

### Karta Produktu Pożyczka mała

#### I. Podstawowe parametry Pożyczki małej

1. Wartość Pożyczki wynosi do 250 000,00 zł.
2. Wkład własny Pożyczkobiorcy nie jest wymagany.
3. Maksymalny termin na wypłatę całkowitej kwoty Pożyczki przez Lubelską Fundację Rozwoju oraz Polski Fundusz Gwarancyjny Sp. z o.o. wynosi 90 dni kalendarzowych od dnia zawarcia umowy Pożyczki.
4. Maksymalny okres spłaty Pożyczki nie może być dłuższy niż 60 miesięcy, od momentu jej uruchomienia, tj. wypłaty jakiegokolwiek kwoty Pożyczki.
5. Maksymalna karencja w spłacie kapitału Pożyczki wynosi 6 miesięcy od dnia jej uruchomienia, przy czym karencja nie wydłuża okresu spłaty Pożyczki.

#### II. Zasady dotyczące udzielania i udokumentowania Pożyczki małej

1. Udzielenie Pożyczki nie może być uzależnione od zawarcia przez Pożyczkobiorcę dodatkowych umów (w szczególności dotyczących zakupu dodatkowych usług, produktów finansowych lub ubezpieczeniowych) z Lubelską Fundacją Rozwoju oraz Polskim Funduszem Gwarancyjnym Sp. z o.o. lub podmiotem partnerskim lub powiązaniem w stosunku do Lubelskiej Fundacji Rozwoju oraz Polskiego Funduszu Gwarancyjnego Sp. z o.o.; powyższe nie dotyczy powszechnie występujących na rynku oraz standardowo stosowanych przez Lubelską Fundację Rozwoju oraz Polski Fundusz Gwarancyjny Sp. z o.o. zabezpieczeń ustanawianych przez Pożyczkobiorcę na rzecz Lubelskiej Fundacji Rozwoju oraz Polskiego Funduszu Gwarancyjnego Sp. z o.o. w związku z zawieraną umową Pożyczki, z zastrzeżeniem, iż w przypadku zabezpieczenia takiego jak „cesja praw z polisy ubezpieczeniowej” Pożyczkobiorca ma możliwość wyboru oferty spośród ubezpieczycieli dostępnych na rynku.
2. Wydatkowanie środków Pożyczki musi zostać należycie udokumentowane w terminie do 90 dni od dnia wypłaty całkowitej kwoty Pożyczki, przy czym termin ten dotyczy daty wystawienia dokumentów potwierdzających wydatkowanie środków. W uzasadnionych przypadkach, na wniosek Pożyczkobiorcy Lubelska Fundacja Rozwoju oraz Polski Fundusz Gwarancyjny Sp. z o.o. może zaakceptować wydłużenie tego terminu maksymalnie o kolejne 90 dni ze względu na charakter inwestycji.
3. Dokumentem potwierdzającym wydatkowanie środków zgodnie z celem, na jaki zostały przyznane jest faktura lub dokument równoważny w rozumieniu przepisów prawa krajowego, wystawiony nie wcześniej niż w dniu złożenia wniosku o udzielenie Pożyczki, wraz z dowodem zapłaty. Pożyczkodawca może przyjąć do rozliczenia dokument potwierdzający wydatkowanie Pożyczki wystawiony z datą wcześniejszą, pod warunkiem, że pozyska on wiarygodne dowody, że przedstawiony dokument nie został opłacony przed dniem złożenia wniosku o udzielenie Pożyczki.
4. W przypadku dokonywania w ramach Inwestycji płatności w formie gotówkowej, płatności takie dokonywane są z poszanowaniem art. 19 Ustawy z dnia 6 marca 2018 r. Prawo przedsiębiorców lub aktu zastępującego.
5. Wszelka dokumentacja potwierdzająca wydatkowanie środków przez Pożyczkobiorcę powinna być, co do zasady, sporządzona w języku polskim, a w przypadku dokumentów wystawianych w języku innym niż język polski, powinna zostać przetłumaczona na język polski przez Pożyczkobiorcę lub na jego zlecenie.

### **III. Cesja wierzytelności i zabezpieczeń**

1. Pożyczkobiorca przyjmuje do wiadomości, że Pożyczkodawca dokonał przelewu na rzecz Banku Gospodarstwa Krajowego wierzytelności Pożyczkodawcy z tytułu zawartej przez Pożyczkobiorcę umowy pożyczki oraz ustanowionych przez niego zabezpieczeń.
2. Przelew wierzytelności Pożyczkobiorcy na rzecz Banku Gospodarstwa Krajowego dokonany został z tzw. warunkiem zawieszającym, tj. skutek prawny tego przelewu, wystąpi z chwilą zajścia okoliczności określonych w umowie zawartej pomiędzy Pożyczkodawcą a Bankiem Gospodarstwa Krajowego, o czym Pożyczkobiorca poinformowany zostanie przez Pożyczkodawcę lub przez Bank Gospodarstwa Krajowego w drodze pisemnej.
3. Zawiadomienie o którym mowa w pkt. 2 powyżej zawierało będzie informacje dotyczące w szczególności obowiązku spłaty przez Pożyczkobiorcę rat kapitałowych i odsetek wynikających z harmonogramu spłat jak i innych płatności wynikających z umowy pożyczki, na nowy rachunek wskazany przez Bank Gospodarstwa Krajowego.
4. Bank Gospodarstwa Krajowego ma prawo do dokonania dalszych przelewów wymienionych powyżej wierzytelności wraz z zabezpieczeniami na inny podmiot.

### **IV. Przeznaczenie finansowania (Cele Inwestycji)**

1. W ramach instrumentu finansowane będą inwestycje na terenie województwa lubelskiego, m.in. inwestycje w rzeczowe aktywa trwałe lub wartości niematerialne i prawne związane z:
  - założeniem nowego zakładu lub
  - zwiększeniem zdolności produkcyjnej istniejącego zakładu lub
  - dywersyfikacją produkcji zakładu poprzez wprowadzenie produktów uprzednio nieprodukowanych w zakładzie lub
  - zasadniczą zmianą dotyczącą procesu produkcyjnego istniejącego zakładu.
2. Środki z Jednostkowej Pożyczki mogą zostać przeznaczone w szczególności na:
  - stworzenie/doposażenie infrastruktury przedsiębiorstw w celu wprowadzenia nowych lub ulepszonych produktów/usług;
  - zastosowanie nowoczesnych technologii – rozwój produktów i usług opartych na TIK (np. optymalizacja procesów zarządzania przedsiębiorstwem, współpraca pomiędzy przedsiębiorcami poprzez nowe rozwiązania informatyczne);
  - wsparcie działań inwestycyjnych, związanych z rozszerzeniem działalności eksportowej np. zakup linii produkcyjnych dostosowanych do potrzeb nowego rynku zbytu.
3. Z Pożyczki finansowane są wydatki w kwotach brutto tj. z podatkiem VAT, bez względu na to czy Pożyczkobiorca ma prawną możliwość odzyskania naliczonego podatku VAT.

### **V. Wykluczenia z finansowania**

1. Środki z Pożyczki nie mogą być przeznaczone na:
  - 1) finansowanie wydatków poniesionych przez Ostatecznego Odbiorcę pokrytych uprzednio ze środków EFSI, z innych funduszy, programów, środków i instrumentów Unii Europejskiej lub innych źródeł pomocy krajowej lub zagranicznej;
  - 2) prefinansowanie wydatków, w części na którą Ostateczny Odbiorca otrzymał dofinansowanie w formie dotacji lub pomocy zwrotnej;
  - 3) refinansowanie całości lub części wydatków, które na dzień złożenia wniosku o udzielenie Jednostkowej Pożyczki zostały już poniesione (tj. opłacone);
  - 4) refinansowanie jakichkolwiek pożyczek, kredytów lub rat leasingowych;
  - 5) dokonanie spłaty zobowiązań publiczno-prawnych Ostatecznego Odbiorcy;

- 6) finansowanie wydatków niezwiązanych bezpośrednio z Celem Inwestycji określonym w pkt. IV powyżej;
- 7) finansowanie zakupu aktywów finansowych przeznaczonych do obrotu;
- 8) finansowanie zakupu nieruchomości przeznaczonych do obrotu lub stanowiących lokatę kapitału;
- 9) finansowanie kształcenia, szkolenia, szkolenia zawodowego pracowników lub innych przedsięwzięć bezpośrednio objętych zakresem rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego;
- 10) finansowanie działalności w zakresie wytwarzania, przetwórstwa i wprowadzania do obrotu tytoniu i wyrobów tytoniowych;
- 11) finansowanie działalności w zakresie produkcji lub wprowadzania do obrotu przez producenta lub importera treści pornograficznych;
- 12) finansowanie działalności w zakresie obrotu materiałami wybuchowymi, bronią i amunicją;
- 13) finansowanie działalności w zakresie gier losowych, zakładów wzajemnych, gier na automatach i gier na automatach o niskich wygranych;
- 14) finansowanie działalności w zakresie produkcji lub wprowadzania do obrotu przez producenta lub importera środków odurzających, substancji psychotropowych lub prekursorów;
- 15) finansowanie likwidacji lub budowy elektrowni jądrowych;
- 16) finansowanie inwestycji na rzecz redukcji emisji gazów cieplarnianych pochodzących z listy działań wymienionych w załączniku I do dyrektywy 2003/87/WE;
- 17) finansowanie inwestycji w infrastrukturę portów lotniczych, chyba że są one związane z ochroną środowiska lub towarzyszą im inwestycje niezbędne do łagodzenia lub ograniczenia ich negatywnego oddziaływania na środowisko;
- 18) finansowanie inwestycji z zakresu budowy sieci szerokopasmowych.

## **VI. Ograniczenia w finansowaniu**

1. Finansowanie zakupu gruntów niezabudowanych i zabudowanych w ramach finansowanej inwestycji możliwe jest do wysokości 10 % środków wypłaconych na rzecz Pożyczkobiorcy.
2. Finansowanie kapitału obrotowego jest możliwe wyłącznie do wysokości 50% Pożyczki, przy czym przeznaczenie kapitału obrotowego jest bezpośrednio związane z realizacją przedsięwzięcia rozwojowego, na które zostało przyznane finansowanie.
3. Środki Pożyczki nie mogą nakładać się finansowaniem z Europejskich Funduszy Strukturalnych i Inwestycyjnych, z innych funduszy, programów, środków i instrumentów Unii Europejskiej, a także innych źródeł pomocy krajowej i zagranicznej.

## **VII. Zasady odpłatności za udzielenie Pożyczki małej**

1. Pożyczka może być oprocentowana:
  - 1) **na warunkach rynkowych**, według stopy referencyjnej obliczanej przy zastosowaniu obowiązującej stopy bazowej oraz marży ustalonej w oparciu o Komunikat Komisji Europejskiej w sprawie zmiany metody ustalania stóp referencyjnych i dyskontowych (Dz. Urz. UE C 14 z 19.1.2008 r. lub komunikatu zastępującego) oraz po przeprowadzeniu analizy ryzyka niespłacenia zaciągniętego przez przedsiębiorcę zobowiązania na podstawie wdrożonej i akceptowanej w sektorze finansowym metodologii wyznaczania współczynnika ryzyka.

**Stopa bazowa publikowana jest przez Komisję Europejską w dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i dostępna jest na stronie:**

[http://ec.europa.eu/competition/state\\_aid/legislation/reference\\_rates.html](http://ec.europa.eu/competition/state_aid/legislation/reference_rates.html)

oraz

[https://uokik.gov.pl/stopa\\_referencyjna\\_i\\_archiwum.php](https://uokik.gov.pl/stopa_referencyjna_i_archiwum.php)

- 2) na warunkach korzystniejszych niż rynkowe**, zgodnie z zasadami udzielania pomocy de minimis, o których mowa w Rozporządzeniu Komisji (UE) nr 1407/2013 z dnia 18 grudnia 2013 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis oraz Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 19 marca 2015 r. w sprawie udzielania pomocy de minimis w ramach regionalnych programów operacyjnych na lata 2014–2020 (Dz.U. 2015 poz. 488 z późniejszymi zmianami).

Oprocentowanie Pożyczki udzielanej na zasadach korzystniejszych niż rynkowe jest stałe w całym okresie jej obowiązywania i ustalane jest przy zastosowaniu stopy procentowej w wysokości **1/2 stopy bazowej** dla pożyczek udzielanych w złotych polskich z dnia udzielenia, przy czym wysokość stopy bazowej określona jest przez Komisję Europejską zgodnie z Komunikatem w sprawie zmiany metody ustalania stóp referencyjnych i dyskontowych nr 2008/C 14/02 o którym mowa w ppkt 1) powyżej.

2. W przypadku niespełnienia przez Pożyczkobiorcę jakiegokolwiek z warunków umożliwiających udzielenie pomocy de minimis finansowanie jest udzielane na zasadach rynkowych.
3. Od środków Pożyczki nie pobiera się żadnych opłat i prowizji związanych z ich udostępnieniem i obsługą. Powyższe nie dotyczy prawa do ewentualnego nakładania na Pożyczkobiorcę obowiązku pokrycia faktycznych kosztów czynności windykacyjnych prowadzonych przez Pożyczkodawcę oraz kosztów innych niezbędnych działań Pożyczkodawcy spowodowanych nie wywiązywaniem się Pożyczkobiorcy z warunków umowy Pożyczki.

---

Podpis pożyczkodawcy

Oświadczam, iż zapoznałem się z treścią niniejszego dokumentu:

---

Podpis pożyczkobiorcy